



## „Luftreinhaltung im Eurodistrikt“ – Überlegungen zu einer grenzüberschreitenden Umweltzone

**Der Eurodistrikt Strasbourg-Ortenau empfing gestern mit dem SPPPI Strasbourg-Kehl Experten, Bürger und Politiker in der Maison de la Région in Strasbourg, um gemeinsam über konkrete Ansätze zur Luftreinhaltung zu diskutieren.**

Mit dem Verweis auf den hohen Stellenwert der Bürgerbeteiligung und des Umweltschutzes im Eurodistrikt und der Frage „Was können wir hier unmittelbar von der Basis aus für die Luftreinhaltung tun?“ empfing Frank Scherer, Landrat des Ortenaukreises und Präsident des Eurodistriktes, die 160 Teilnehmer im Hémicycle der Maison de la Région

Luftreinhaltung ist schon seit Beginn der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit ein Thema, so gab es Anfang der 90er Jahre bereits einen ersten Luftreinhalteplan Straßburg-Ortenau. Dennoch bestehen die Belastungen, wenn auch selten sichtbar, weiter. Und die aktuelle Einführung der Umweltplakette „Crit’Air“ in Strasbourg, um im Falle von Verschmutzungsspeaks den Verkehr einzuschränken, ist ein sehr konkretes Beispiel, bei dem sich die Frage stellt, ob eine Harmonisierung der Ansätze zur Luftreinhaltung beidseitig der Grenze Sinn macht. Im Rahmen seines INTERREG-Projektes „Zivilgesellschaft“ hat der Eurodistrikt Strasbourg-Ortenau gemeinsam mit der SPPPI deshalb zum grenzüberschreitenden Forum: Luftreinhaltung geladen.

Eröffnet wurde das Forum mit einer Gesprächsrunde, bei der Roland Ries, Oberbürgermeister der Stadt Strasbourg und Vize-Präsident des Eurodistriktes, Toni Vetrano, Oberbürgermeister der Stadt Kehl und Vorstandsmitglied des Eurodistriktes, und Robert Herrmann, Präsident der Eurometropole Strasbourg und Vorstandsmitglied des Eurodistriktes, den Fragen Malik Hellals, Präsident des SPPPI, Rede und Antwort standen.

Nachdem die Fachvorträge der Experten von Atmo Grand Est, der DREAL und dem Regierungspräsidium Freiburg die inhaltliche Basis für den Tag legten, wurden den Teilnehmern in den drei parallelen Workshops Mobilität, Innenraumluft und Landwirtschaft folgende Fragen gestellt: Was kann ich als EinzelneR tun, was schlagen wir unseren Gebietskörperschaften vor und was ist im grenzüberschreitenden/ europäischen Bereich zu tun, um die Luftqualität zu verbessern?

Die Ideen reichten von individuellem Verhalten bspw. bewusster Mobilitätsentscheidungen treffen über ganz konkrete Forderungen wie grenzüberschreitendes Carsharing ausbauen oder Fahrgemeinschaften den Vorzug geben bei Sperrungen bis hin zu Forderungen an die Staaten und Europa. Darunter z. B. die Harmonisierung der Umweltplaketten sowie der Wunsch nach einer gemeinsamen Förderung für die Forschung und den so wichtigen Ausbau innovativer Techniken.

Am Nachmittag wurden unter dem Vorsitz von Josha Frey, Präsident des Oberrheinrates, die erheblichen gesundheitlichen Auswirkungen der Luftverschmutzung von Dr. Jacques Reis von der Groupe de Recherche en Neurologie Environnementale de la Fédération Mondiale de Neurologie, sowie die Ergebnisse der Workshops vorgestellt. Atmo Grand Est präsentierte zudem im Dialog mit der Firma

Blueprinter die Anwendung des Tools Atmo-IDEE (INTERREG IV), welches die Auswirkungen auf die Luftqualität bei der Ansiedlung von neuen Industrien simuliert.

Mit dem Fazit „Sie haben hier global gedacht und lokal gehandelt“ bedankte sich Josha Frey bei den Teilnehmern und kündigte an, dass die sehr zahlreichen Vorschläge und Anmerkungen sowie die verschiedenen Präsentationen nun von dem Eurodistrikt in einem Bericht zusammengefasst und auf den verschiedenen Ebenen bzw. bei den verschiedenen Entscheidungsträgern vorgestellt werden.

Programm im Anhang

Kontakt :

Katrin Neuss

Tel : +49 (0)7851-899 75 18

Mail : [katrin.neuss@eurodistrict.eu](mailto:katrin.neuss@eurodistrict.eu)



Communiqué de presse N° 22/2017

Kehl, 17.11.2017

## « La qualité de l'air dans l'Eurodistrict » – Réflexions pour une zone écologique transfrontalière

**L'Eurodistrict Strasbourg-Ortenau a accueilli hier, en partenariat avec le SPPPI Strasbourg-Kehl, des experts, des citoyens et des élus à la Maison de la Région afin de discuter en commun d'approches concrètes pour la préservation de la qualité de l'air.**

En soulignant l'importance déterminante de la participation citoyenne et de la protection de l'environnement dans l'Eurodistrict, Monsieur Scherer, Landrat de l'Ortenaukreis et Président de l'Eurodistrict, a accueilli les 160 participants dans l'hémicycle de la Maison de la Région avec cette question : « Que pouvons-nous faire concrètement à notre niveau pour préserver la qualité de l'air ? ».

Dès le début de la coopération transfrontalière, la préservation de la qualité de l'air a représenté un enjeu. Ainsi, au début des années 1990, un plan de protection de l'air Strasbourg-Ortenau a été défini. Cependant, la pollution persiste, même si elle est rarement visible. Et l'actuelle vignette « Crit'Air », mise en place à Strasbourg afin de limiter le trafic lors des pics de pollution, est un exemple très concret posant la question de la pertinence d'une harmonisation des initiatives pour la préservation de l'air des deux côtés du Rhin. Dans le cadre de son projet INTERREG-Projet « Société Civile », l'Eurodistrict Strasbourg-Ortenau en partenariat avec le SPPPI a organisé un forum transfrontalier sur la préservation de la qualité de l'air.

Le forum a débuté par une table ronde au cours de laquelle Roland Ries, Maire de la ville de Strasbourg et Vice-Président de l'Eurodistrict, et les membres du Bureau de l'Eurodistrict Toni Vetrano, Maire de la ville de Kehl ainsi que Robert Herrmann, Président de l'Eurométropole de Strasbourg ont répondu aux questions de Malik Hellal, Président du SPPPI.

Les présentations des experts d'Atmo Grand Est, de la DREAL et du Regierungspräsidium Freiburg ayant posé la base de discussion de la journée, les questions suivantes ont été posées aux participants dans les trois ateliers parallèles : « Mobilité », « Air intérieur » et « Agriculture » : Que puis-je faire en tant que particulier ? Que proposons-nous à nos collectivités ? Qu'est-il possible de faire au niveau transfrontalier/européen pour améliorer la qualité de l'air ?

Les idées allaient du comportement individuel, par ex. choix plus responsables des modes de déplacements, en passant par des demandes concrètes tels le développement du carsharing transfrontalier ou la préférence donnée au covoiturage lors de restrictions du trafic jusqu'à des sollicitations des états et de l'Europe. Par exemple : l'harmonisation des vignettes environnementales ainsi que le souhait d'un soutien accru à la recherche et le développement plus qu'important de techniques innovantes.

L'après-midi, furent présentés, sous la présidence de Josha Frey, Président du Conseil Rhénan, les importantes conséquences sanitaires de la pollution de l'air par le Dr. Jacques Reis du Groupe de Recherche en Neurologie Environnementale de la Fédération Mondiale de Neurologie ainsi que les résultats des ateliers. D'autre part, Atmo Grand Est a présenté avec la société Bluepaper l'utilisation de

l'outil Atmo-IDEA (INTERREG IV) qui génère des simulations des conséquences de l'installation de nouvelles industries sur la qualité de l'air.

Josha Frey a remercié les participants en concluant « Vous avez pensé globalement et agit localement » et annoncé que les très nombreuses propositions et remarques ainsi que les différentes présentations seront reprises par l'Eurodistrict dans un rapport et présentées à tous les niveaux et auprès des différents décideurs.

Programme en annexe

Kontakt :

Katrin Neuss

Tel : +49 (0)7851-899 75 18

Mail : [katrin.neuss@eurodistrict.eu](mailto:katrin.neuss@eurodistrict.eu)



## Programm Forum „Luftreinhaltung im Eurodistrikt“

Datum: 16.11.2017

Ort: Maison de la Région  
1, place Adrien Zeller  
Strasbourg



### Deutsch-französische Simultanübersetzung

Ab 9:30 Uhr: Empfangskaffee

10:00 – 11:00 Uhr: Eröffnung und Einführung, Vorsitz Frank Scherer, Präsident des Eurodistriktes Strassbourg-Ortenau und Landrat des Ortenaukreises

Diskussion mit

- **Roland Ries**, Vizepräsident des Eurodistriktes Strassbourg-Ortenau und Bürgermeister der Stadt Strassbourg,
- **Robert Herrmann**, Vorstandsmitglied des Eurodistriktes, Präsident der Eurometropole Strassbourg, und
- **Toni Vetrano**, Vorstandsmitglied des Eurodistriktes und Bürgermeister der Stadt Kehl.

Kurzvorträge

- **„Luftverschmutzung im Eurodistrikt Strassbourg-Ortenau“**  
*Joseph Kleinpeter (Direktor Atmo Grand Est)*
- **„Kampf gegen die Luftverschmutzung“**  
*Jérôme Pauthé (DREAL Grand Est)*
- **„Bürger und Luftreinhaltung: Betroffenheit, Interesse und Beteiligung“**  
*Dr. Herbert Swarowsky (Leitender technischer Direktor Referat 54.1, Regierungspräsidium Freiburg)*

**11:00 – 13:00 Uhr: Drei parallele Workshops, in denen gemeinsam an konkreten Lösungsansätzen zur Verbesserung der Luftqualität gearbeitet wird**

### **Workshop A: Mobilität und Luftreinhaltung**

*Instrumente wie die „circulation différenciée“ und Umweltzonen, Alternativen zur Individualmobilität (ÖPNV, Carsharing, Homeoffice, etc )*

Moderation und Berichterstattung: **Dr. Françoise Schaetzel**, Gemeinderätin Eurometropole Straßburg, und **Michael Loritz**, Dezernent Landratsamt Ortenaukreis

Kurzvorträge

- **„Die Mobilität in den Luftreinhalteplänen“**  
*Michaël Bertin (DREAL Grand Est)*
- **„Die Herausforderungen der Luftqualität und die Circulation Différenciée“ und „Städtische Logistik und Luftreinhaltung“**  
*Dr. Céline Oppenhauser und Laurent Siry (Eurometropole und Stadt Straßburg, Abteilungen Mobilität und Umwelt)*
- **„Luftqualität und Luftreinhalteplan Freiburg: Aktuelle Situation“**  
*Hubert Faller (Technischer Direktor, Regierungspräsidium Freiburg)*
- **„Carsharing, ein Teil der Multimodalität“**  
*Jean-François Virot Daub (Directeur Général Citiz Alsace & Citiz Lorraine)*

### **Workshop B: „Gute Luft“ in unseren Lebensräumen**

*Hauptschadstoffquellen und ihre Behebung, Was kann der/die Einzelne tun?*

Moderation und Berichterstattung: **Andrée Buchmann**, Präsidentin des Observatoire de la qualité de l'air intérieur und **Dr. Gerhard Bort**, Referatsleiter „Arbeitsmedizin“ beim Landesgesundheitsamt Baden-Württemberg

Kurzvorträge

- **„Die Qualität der Luft in unseren Lebensräumen, praktische Tipps, um sie zu verbessern“** *Dr. Martine Ott (CHRU Straßburg)*
- **„Innenraumlufthqualität und Gesundheit“**  
*Stefan Kluge (Landesgesundheitsamt Baden-Württemberg, Facharzt für Pharmakologie und Toxikologie, WHO-CC Housing and Health)*
- **„Innenraumlufthqualität versus Außenlufthqualität“**  
*Philippe Sigwalt (Architekt, Philippe Sigwalt Architecture)*
- **„Projekt MERMAID: Maßnahmen und Modellierung der Innenraumlufthqualität in einem Niedrigenergiehaus“**  
*Dr. Nadège Blond (CNRS, Laboratoire Image Ville Environnement)*

## Workshop C: „Landluft gleich gute Luft?“

Land- und Forstwirtschaft im Elsass und in der Ortenau und ihre Auswirkungen auf die Luftqualität, Lösungsansätze

Moderation und Berichterstattung: **Reinhard Schulze**, Sachgebietsleiter Landwirtschaftliche Produktion des Amtes für Landwirtschaft des Ortenaukreises, und **Fabien Metz**, Chambre d'agriculture d'Alsace, Präsident der Abteilung „Umwelt und Innovation“

Kurzvorträge

- „Landwirtschaft und die Atmosphäre“ *Dr. Cyril Pallares (Atmo Grand Est)*
- „Feinstaub und Ammoniak: Untersuchung und Diagnose der Landwirtschaft in der Eurometropole Straßburg“  
*Marie-Line Burtin (Chambre d'Agriculture d'Alsace)*
- „Beispiel eines grenzüberschreitenden Projektes: INNOVAR“  
*Alfred Klinghammer (Chambre Régionale d'Agriculture Grand Est)*
- „Pflanzenschutzprodukte und Luftreinhaltung: lokale Aktionen mit nationalen Herausforderungen“  
*Alfred Klinghammer (Chambre Régionale d'Agriculture Grand Est)*
- „Säureeintrag in Wald und Boden – Ausgleichsmaßnahmen“  
*Dr. Heike Puhmann (Forstliche Versuchs- und Forschungsanstalt Baden-Württemberg, Leiterin Abt. Boden und Wald)*

**13:00 – 14:30 Uhr: Mittagsbuffet in der Bar des Theaters Le Maillon (gegenüber)**

**14:30 – 17:00 Uhr: Plenum, Vorsitz: Josha Frey, Präsident des Oberrheinrates und MdL**

„Gesundheitsauswirkungen der Luftverschmutzung“

*Dr. Jacques Reis (Groupe de Recherche en Neurologie Environnementale de la Fédération Mondiale de Neurologie)*

**Vorstellung der Ergebnisse der Workshops**

durch die Moderatoren/Berichtersteller

**Anwendung Atmo-IDEE (INTERREG IV) und Ausblick für den Sektor Industrie** *Raphaèle*

*Deprost (Atmo Grand Est), Erfahrungsbericht Karima Chakri (Blueprint)*

**Schlussfolgerung**

Das Forum wird im Rahmen des INTERREG VA-Projektes „Einbindung der Zivilgesellschaft in den Gebieten der Eurodistrikte“, das die vier Eurodistrikte am Oberrhein durchführen, umgesetzt.



Dépasser les frontières,  
projet après projet

Der Oberrhein wächst  
zusammen: mit jedem  
Projekt.



Cofinancé par l'UE : Fonds européen de  
développement régional (FEDER)

Von der EU kofinanziert : Europäischer  
Fonds für regionale Entwicklung (EFRE)







## Forum « Qualité de l'air dans l'Eurodistrict »

Date : 16 novembre 2017

Lieu : Maison de la Région  
1, place Adrien Zeller  
Strasbourg



Une traduction simultanée sera assurée tout au long de la manifestation.

9h30 : Café accueil

10h00 – 11h00 : Plénière à l'hémicycle, Présidence M. Frank Scherer, Président de l'Eurodistrict Strasbourg-Ortenau et Landrat du Ortenaukreis

Echanges avec :

- **M. Roland Ries**, Vice-Président de l'Eurodistrict Strasbourg-Ortenau et Maire de Strasbourg,
- **M. Robert Herrmann**, Membre du Bureau de l'Eurodistrict et Président de l'Eurométropole de Strasbourg, et
- **M. Toni Vetrano**, Membre du Bureau de l'Eurodistrict et Maire de Kehl.

Exposés :

- « **La pollution atmosphérique dans l'Eurodistrict Strasbourg-Ortenau** »  
*M. Joseph Kleinpeter, Directeur général Atmo Grand Est*
- « **La lutte contre la pollution de l'air** »  
*M. Jérôme Pauthe, DREAL Grand Est*
- « **Impliquer, intéresser et faire participer les citoyens dans les plans de qualité de l'air** » *Dr. Herbert Swarowsky, Directeur de l'unité 54.1 Industrie, protection de l'atmosphère, Regierungspräsidium Freiburg*

## 11h00 – 13h00 : Trois ateliers parallèles pour élaborer ensemble des solutions concrètes pour l'amélioration de la qualité de l'air

### Atelier A. Mobilité et préservation de la qualité de l'air

Outils comme la « circulation différenciée » et les « Umweltzonen », alternatives à la mobilité individuelle (covoiturage, transports en commun, télétravail...)

Modérateurs/ rapporteurs : **Mme Françoise Schaezel**, élue Ville et Eurométropole de Strasbourg, et **M. Michael Loritz**, chef du département « infrastructures » au Landratsamt Ortenaukreis

Exposés :

- « **La mobilité dans les plans de protection de l'Atmosphère** »  
*M. Michaël Bertin, Chargé de la stratégie Qualité de l'Air et Climat DREAL Grand-Est Service Transition Énergétique Logement Construction*
- « **Les défis de la qualité de l'air et la circulation différenciée** » et « **Logistique urbaine et qualité de l'air** »  
*Mme Céline Oppenhauser et M. Laurent Siry, Eurométropole de Strasbourg, Services Déplacement et Environnement et Transition Énergétique*
- « **La situation actuelle à Fribourg** »  
*M. Hubert Faller, Directeur technique, Regierungspräsidium Freiburg*
- « **L'autopartage, maillon de la multimodalité** »  
*M. Jean-François Virot Daub, Directeur Général Citiz Alsace & Citiz Lorraine*

### Atelier B. La qualité de l'air dans les lieux de vie

Sources principales de substances nocives et leur élimination. Que peut-on faire ?

Modérateurs/ rapporteurs : **Mme Andrée Buchmann**, présidente de l'Observatoire de la qualité de l'air intérieur, et **Dr. Gerhard Bort**, chef de l'unité de la médecine du travail au Landesgesundheitsamt Bade-Wurtemberg

Exposés :

- « **Qualité de l'air dans les lieux de vie, les conseils pratiques pour l'améliorer** »  
*Mme Martine Ott, CHRU Strasbourg, Conseillère Médicale en Environnement Intérieur*
- « **Qualité de l'air intérieur et santé** »  
*M. Stefan Kluge, Landesgesundheitsamt Baden-Württemberg, médecin en pharmacologie et toxicologie, OMS-CC Habitat et santé*
- « **Qualité de l'air intérieur versus qualité de l'air extérieur** »  
*M. Philippe Sigwalt, Architecte, Philippe Sigwalt Architecture*
- « **Projet MERMAID : Mesures et modélisation de la qualité de l'air dans un bâtiment BBC** »  
*Mme Nadège Blond, CNRS Strasbourg, Laboratoire Image Ville Environnement*

## Atelier C. « L'air de la campagne est-il si bon ? »

*L'agriculture et l'exploitation forestière en Alsace et dans l'Ortenau et leurs impacts sur la qualité de l'air, pistes de solution*

Modérateurs/ rapporteurs : **M. Fabien Metz**, Chambre d'agriculture d'Alsace, président du service « environnement et innovation » et **M. Reinhard Schulze**, chef de la section production agricole au département « espace rural » du Landratsamt Ortenaukreis

Exposés :

- « **L'agriculture et l'atmosphère** » *M. Cyril Palares, Atmo Grand Est*
- « **Particules et ammoniac : enquête et diagnostic agricole sur l'Eurométropole de Strasbourg** »  
*Mme Marie-Line Burtin, Chambre d'Agriculture d'Alsace*
- « **Exemple de projet et d'initiative transfrontalière : INNOVAR** »  
*M. Alfred Klinghammer, Chambre Régionale d'Agriculture Grand Est*
- « **Produits phytosanitaires et qualité de l'air : des actions locales aux enjeux nationaux** » *M. Alfred Klinghammer, Chambre Régionale d'Agriculture Grand Est*
- « **Apports d'acide dans la forêt et le sol et mesures de compensation** »  
*Mme Heike Puhlmann, Forstliche Versuchs- und Forschungsanstalt BaWü*

**13h00 – 14h30 : Cocktail déjeunatoire au bar du théâtre le Maillon (en face)**

**14h30 – 17h00 : Plénière à l'hémicycle, Présidence M. Josha Frey, Président du Conseil Rhénan et membre du Landtag Bade-Wurtemberg**

« **Air et santé** » *Dr. Jacques Reis, Médecin, Groupe de Recherche en Neurologie Environnementale de la Fédération Mondiale de Neurologie*

« **Présentation des pistes de solutions dans les différents secteurs** »  
restitution des 3 ateliers par les modérateurs/rapporteurs, discussion des résultats

« **Application d'Atmo-IDEE et perspectives pour le secteur de l'industrie** »  
*Mme Raphaële Deprost, Atmo Grand Est, Responsable Unité Projets Pôle Exploitation, avec témoignage de Mme Karima Chakri, Bluepaper, Qualité - Hygiène - Environnement*

**Clôture**

Le forum est organisé dans le cadre du projet INTERREG VA « Animation de la société civile au sein des territoires des Eurodistricts » que réalisent les Eurodistricts du Rhin Supérieur.



Dépasser les frontières,  
projet après projet

Der Oberrhein wächst  
zusammen: mit jedem  
Projekt.



Cofinancé par l'UE : Fonds européen de  
développement régional (FEDER)

Von der EU kofinanziert : Europäischer  
Fonds für regionale Entwicklung (EFRE)